



**POLCARGO**  
MEDYKA

GPK/7/1017  
GMINNE PRZEDSIĘBIORSTWO KOMUNALNE Sp. z o.o.  
32-015 Kłaj 652

wpłynęło dnia ..... 2017 -01- 09 .....

Medyka, 22.12.2016 r.



AK 010

## SPRAWOZDANIE Z INSPEKCJI Nr 572/03/07/16

Niniejszym zaświadczamy, iż przeprowadziliśmy pobieranie próbek i inspekcję jakości:

**Przedmiot kontroli:** WODA PITNA

**Zlecający:** Gminne Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o.  
32-015 Kłaj 652

**Zamówienie:** Harmonogram na 2016 r.

**Nr zlecenia:** 03/07/16

**Zakres kontroli:** pobór próbek  
monitoring kontrolny

**Miejsce poboru:** **Wodociąg Publiczny Szarów,  
Ośrodek Zdrowia Brzezie**

**Nr próbek:** **222731**

**Pobranie próbek:** pobranie próbek przeprowadzono zgodnie z normą  
PN-ISO 5667-5; lipiec 2003 r., PN EN ISO 19458;  
grudzień 2007 r.

**Data pobrania próbek:** 13.12.2016 r.

**Data rozpoczęcia  
i zakończenia badań:** 13-21.12.2016 r.

**Wyniki kontroli:** Wyniki badań przedstawiono w Raporcie z badań  
nr 22636/LB/2016 z 21.12.2016 r. /w zał./.  
Badania przeprowadzono przez Ośrodek Badań i  
Kontroli Środowiska Sp. z o. o. w Katowicach /AB213/  
Raport z pobrania próbek nr 321/II/16 / w zał./.

Ocena zgodności:

Stwierdza się, że woda pobrana w dniu 13.12.2016 r. /nr próbki 222731/ spełnia wymagania Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015 r. w zakresie monitoringu kontrolnego.

**"POLCARGO-MEDYKA"**  
Rzeczoznawstwo i Kontrola Towarów  
w Obrocie Międzynarodowym  
Spółka z o.o.  
37-732 MEDYKA 161

*WCS*  
mgr Wacław Sej

**Zastrzeżenie:** Wyniki kontroli zamieszczone w niniejszym Sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do skontrolowanej partii towaru. Wyniki badań stanowią integralną część niniejszego Sprawozdania. Sprawozdanie niniejsze może być powielane tylko w całości. Wykorzystywanie lub powielanie fragmentów Sprawozdania wymaga pisemnej zgody Dyrektora POLCARGO-Medyka sp. z o.o.

37-732 Medyka 161, tel.: (016) 671 53 81, fax: (016) 671 53 82, e-mail: polcargo@polcargo-medyka.pl, www.polcargo-medyka.pl  
NIP: 795-000-73-80, KRS: 0000129926, Sąd Rejonowy w Rzeszowie, Kapitał zakładowy: 135500 PLN  
„POLCARGO-MEDYKA” RZECZOZNAWSTWO I KONTROLA TOWARÓW W OBROTCIE MIĘDZYNARODOWYM  
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ





# OŚRODEK BADAŃ I KONTROLI ŚRODOWISKA

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

40-158 Katowice, ul. Owocowa 8

tel. 32 / 259 70 36+9 fax 32 / 259 70 30 e-mail: sekretariat@obiks.pl

www.obiks.pl



AB 213

## LABORATORIUM

Akredytowane w zakresie pobierania i badania próbek wód, ścieków, odpadów, osadów, gleb oraz pomiarów hałasu, biogazu i emisji zanieczyszczeń do powietrza

Katowice, 2016-12-21

Strona: 1/2

OBIKŚ 05/4611/2016/LB

## RAPORT Z BADAŃ NR 22636 / LB / 2016

Zleceniodawca:

**POLCARGO-MEDYKA Spółka z o.o.**

**Oddział w Krakowie**

ul. Dobrego Pasterza 48/14

**31-416 KRAKÓW**

Badany obiekt:

**Woda**

Stan próbek: bez zastrzeżeń

Miejsce pobrania:

**Wodociąg Publiczny Szarów**

Inne dane:

Ośrodek Zdrowia Brzeziny

Woda do spożycia

Próbkobiorca:

Pobieranie i transport POLCARGO (AK 010)

Data pobierania:

2016-12-13

Data dostarczenia:

2016-12-13

Numer identyfikacyjny w Laboratorium: **222731**

	Wynik	Niepewność
Y Barwa	<5 mg/l Pt	
Y Mętność	<0.20 NTU	
Y Zapach / Liczba progowa zapachu / TON	<1	
Y Smak / Liczba progowa smaku / TFN	<1	
Y pH	7.4	0.2
Y Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	681 µS/cm	20 µS/cm
Y Azot amonowy	<0.20 mg/l	
Y Jon amonowy	<0.26 mg/l	
Y Liczba bakterii grupy coli	0 jtk/100 ml	
Y Liczba Escherichia coli	0 jtk/100 ml	

Numer próby 222731:

Laboratorium OBIKŚ Sp. z o.o. posiada Zatwierdzenie PPIS w Katowicach do wykonywania powyższych badań nr NS/HKiŚ/4560/ZL/61-171/2016 wydane dnia 18.11.2016r.

Data rozpoczęcia badań mikrobiologicznych: 13.12.2016r.

Data zakończenia badań mikrobiologicznych: 15.12.2016r.

Data zakończenia pozostałych badań: 19.12.2016r.

Barwa: Akceptowalna, bez nieprawidłowych zmian.

Zapach / Liczba progowa zapachu / TON: Akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian.

Smak / Liczba progowa smaku / TFN: Akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian.

KIEROWNIK LABORATORIUM

mgr Justyna GREGER

STARSZY SPECJALISTA  
w Pracowni Badań Biologicznych

mgr inż. Patrycja OLEJNIK

KIEROWNIK LABORATORIUM

mgr Justyna GREGER

Autoryzujący:

Zatwierdzający:

Rozdzielnik: 1 egz. Klient, 1 egz. a/a

## RAPORT Z BADAŃ NR 22636/LB/2016

	Metoda badawcza	Zakres metody	
Y R Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 pkt.7	5-700	mg/l Pt
Y Mętność	PN-EN ISO 7027:2003	0.2-800	NTU
Y R Zapach / Liczba progowa zapachu / TON	PN-EN 1622:2006	1-1000	
Y R Smak / Liczba progowa smaku / TFN	PN-EN 1622:2006	1-16	
Y pH	PN-EN ISO 10523:2012	2.0-12.0	
Y Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	PN-EN 27888:1999	10-99990	μS/cm
Y Azot amonowy	PN-EN ISO 11732:2007	0.20-100.0	mg/l
Y Jon amonowy	PN-EN ISO 11732:2007	0.26-130.0	mg/l
Y Liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	od 1	jtk/100 ml
Y Liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1: 2014-12	od 1	jtk/100 ml

### KONIEC RAPORTU

Dla próbek nie pobranych przez Laboratorium dane dotyczące próbeki zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą tylko dostarczonych próbek, niepewność wyniku nie uwzględnia pobierania. Jeżeli nie podano inaczej dla próbek nie pobranych przez Laboratorium: plan i procedury pobierania są identyfikowalne u Klienta.

Y – badanie akredytowane zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213, N – badanie nieakredytowane, Y(P) – badanie akredytowane zamieszczone w zakresie akredytacji podwykonawcy, (NR) - badanie wykonane metodą alternatywną dla metody wskazanej w przepisie prawa - Laboratorium posiada dowody uzyskania równoważności wyników, R – zamieszczony na pierwszej stronie komentarz do wyniku lub wynik poza akredytowanym zakresem metody.

Wyniki poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody (z wyjątkiem badań biologicznych) są nieakredytowane.

Niepewność: dla badań sensorycznych podano jako przedział średniej geometrycznej, dla badań biologicznych podano jako przedział niepewności pomiaru (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%), dla pozostałych badań określono jako niepewność rozszerzoną (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%).

Dla wyników poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody oraz dla badań jakościowych niepewności nie podaje się.

Daty wykonywania badań są identyfikowalne w zapisach Laboratorium.

Skargi rozpatrywane są zgodnie z Procedurą Ogólną P-8 „Rozpatrywanie skarg”. Raport może być powielany jedynie w całości.



**POLCARGO**  
MEDYKA



AK 010

DB / POL / 4.99c

<b>Raport z pobrania próbek Nr 321/II/16</b>		Miejscowość: Brzezine
		Data : 13.12.2016 r.
Nazwa zleceniodawcy : Gminne Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. w Kłaju	Nazwa próbki : <b>WODA PITNA</b>	
	Nr Zlecenia: 03/07/16	
Miejsce pobierania próbek : <b>Wodociąg Publiczny Szarów, Ośrodek Zdrowia Brzezine</b>	Punkt z którego pobrano próbki : Zawór czerpalny	
Cel pobrania próby ( rodzaj badań ): Oznaczenie: monitoring kontrolny		
Rodzaj próbki: jednorazowa		
Data i godzina rozpoczęcia pobierania próbek : 13.12.2016 r.	Data i godzina zakończenia pobierania próbek : 13.12.2016 r.	
Nr normy , Instrukcji , według której dokonano poboru próbek : PN-ISO 5667-5; lipiec 2003 r. i PN EN ISO 19458; grudzień 2007 r.		
Zastosowany sprzęt : Palnik gazowy, termometr S.C./W/46/5, butelki plastikowe, pojemnik sterylne		
Wielkość próbek , ilość egzemplarzy : 1.5 l + 0,5 l		
Ocena organoleptyczna próbki ( barwa , kolor , mętność , zapach ): Ciecz przezroczysta, bez zapachu		
Pomiary polowe (rodzaj i wynik pomiaru):		
Warunki meteorologiczne:		
Sposób postępowania z próbką, utrwalania i inne uwagi: .....próbkę schłodzono do 4°C		
Przedstawiciel Zleceniodawcy nie wnosi zastrzeżeń do sposobu, miejsca i czasu pobrania próbek / wykonania pomiarów.		
..... Imię i nazwisko, podpis współuczestnika	<b>"POLCARGO-MEDYKA"</b> Rzeczoznawstwo i Kontrola Towarów w Obrocie Międzynarodowym Spółka z o.o. 37-732 MEDYKA 161 Imię i nazwisko , podpis pobierającego próbki	

**Zastrzeżenie:** Wyniki kontroli zamieszczone w niniejszym Sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do skontrolowanej partii towaru. Wyniki badań stanowią integralną część niniejszego Sprawozdania. Sprawozdanie niniejsze może być powielane tylko w całości. Wykorzystywanie lub powielanie fragmentów Sprawozdania wymaga pisemnej zgody Dyrektora POLCARGO-Medyka sp. z o.o.

37-732 Medyka 161, tel.: (016) 671 53 81, fax: (016) 671 53 82, e-mail: polcargo@polcargo-medyka.pl, www.polcargo-medyka.pl  
NIP: 795-000-73-80, KRS: 0000129926, Sąd Rejonowy w Rzeszowie, Kapitał zakładowy: 135500 PLN  
„POLCARGO-MEDYKA” RZECZOZNAWSTWO I KONTROLA TOWARÓW W OBROTCIE MIĘDZYNARODOWYM  
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

